

Prof. Dr. ZEYNEP BAĞLAN ÖZER

Kişisel Bilgiler

E-posta: baglan.ozер@hbv.edu.tr

Web: <https://avesis.hacibayram.edu.tr/baglan.ozер>

Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ScholarID: PgNS-o4AAAAJ

ORCID: 0000-0002-3868-7632

Yoksis Araştırmacı ID: 134395

Eğitim Bilgileri

Bütünleşik Doktora, Şevçenko Kiev Üniversitesi, Slav Dilleri Ve Edebiyatları, Ukrayna 2016 - 1992

Lisans, Kazakh National Pedagogical University Named After Abai, Rus Dili Ve Edebiyatı, Kazakistan 1978 - 1983

Yaptığı Tezler

Bütünleşik Doktora, Ustoyçiviye slovesniye kompleksı nominativno-harakterizuyuşçego tipa v russkom gazetno-publitsistiçeskom tekste, 1992

Araştırma Alanları

Slav Dilleri ve Edebiyatı, Rus Dili ve Edebiyatı, Dilbilim

Akademik Unvanlar / Görevler

Prof. Dr., Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Rus Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 2011 - Devam Ediyor

Doç. Dr., Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Rus Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 2005 - 2011

Yrd. Doç. Dr., Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Rus Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 2001 - 2005

Yrd. Doç. Dr., Erciyes Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Rus Dili Ve Edebiyatı Bölümü, 1998 - 2001

Akademik İdari Deneyim

Gazi Üniversitesi, 2014 - 2018

Gazi Üniversitesi, 2011 - 2014

Erciyes Üniversitesi, 1999 - 2001

Verdiği Dersler

RDE 203 Rus Dili Leksikolojisi, Lisans, 2014 - 2015

4670003 Kültürdilbilim, Doktora, 2014 - 2015

RDE 401 Stilistik I, Lisans, 2014 - 2015

1670006 Genel dilbilim, Yüksek Lisans, 2014 - 2015
RDE 205 Rus Dili Morfolojisi, Lisans, 2014 - 2015
RDE 353 Rusça Sözlü Anlatım, Lisans, 2014 - 2015
RDE 301 Rus Dili Sentaksı I, Lisans, 2014 - 2015
Anlambilim, Yüksek Lisans, 2013 - 2014, 2011 - 2012, 2009 - 2010, 2008 - 2009
RDE 305 Sentaks I, Lisans, 2013 - 2014
Metindilbilim , Doktora, 2013 - 2014, 2011 - 2012, 2009 - 2010
RDE 251 Rus Dili Tarihi I, Lisans, 2013 - 2014
RDE 415 Rusça Deyimler I, Lisans, 2013 - 2014
RDE 413 Türkçe-Rusça Çeviri Uygulamaları I, Lisans, 2013 - 2014
RDE 307 Kompozisyon I, Lisans, 2013 - 2014
RDE 105 Söz Yapımı I, Lisans, 2013 - 2014
Rus Dili Tarihi , Lisans, 2012 - 2013, 2010 - 2011, 2006 - 2007
Genel Dilbilim , Yüksek Lisans, 2012 - 2013
Rusça Deyimler, Lisans, 2012 - 2013, 2011 - 2012
Kültürdilbilim , Doktora, 2012 - 2013, 2011 - 2012, 2009 - 2010
Sentaks , Lisans, 2012 - 2013, 2010 - 2011, 2004 - 2005, 2003 - 2004
Rusça-Türkçe Çeviri Uygulamaları, Lisans, 2012 - 2013
Seminer, Yüksek Lisans, 2011 - 2012, 2006 - 2007
Kelime Hazinesi , Lisans, 2009 - 2010
İleri Düzey Sözdizimi, Yüksek Lisans, 2008 - 2009
Çağdaş Anlatım Uygulamaları, Lisans, 2008 - 2009
İleri kompozisyon, Lisans, 2008 - 2009, 2004 - 2005, 2003 - 2004
Sözlü Anlatım Kalıpları , Lisans, 2008 - 2009
Rus Dili Grameri, Lisans, 2007 - 2008, 2005 - 2006
Türkçe-Rusça Çeviri Uygulamaları, Lisans, 2007 - 2008, 2004 - 2005, 2003 - 2004
Uygulamalı Rus Dili Grameri, Lisans, 2006 - 2007
Fonetik, Lisans, 2005 - 2006, 2004 - 2005
Türkçe-Rusça Temel Çeviri , Lisans, 2004 - 2005
Türkçe-Rusça Çeviri Yöntemleri , Lisans, 2003 - 2004
Rus Dili Gramerine Giriş, Lisans, 2003 - 2004
Transkripsiyon, Lisans, 2003 - 2004

Yönetilen Tezler

ÖZER Z. B., "Çarların Şeceresi" (Tsarskiy Titulyarnik) adlı el yazması eserin tarihdilbilim bağlamında incelenmesi, Yüksek Lisans, T.ZÜBEYİR(Öğrenci), 2021
ÖZER Z. B., Rus sözlükbilimi: Kuramlar ve uygulamalar, Doktora, Ü.DOHMAN(Öğrenci), 2021
ÖZER Z. B., Rusçada zıt anlamlı deyimler, Doktora, F.ATAKLI(Öğrenci), 2020
ÖZER Z. B., Rus dilindeki Kuban Kazaklarının atasözleri ve deyimleri, Yüksek Lisans, O.VOLKOVA(Öğrenci), 2019
ÖZER Z. B., Rus antroponimisi: Kuramlar ve uygulamalar, Doktora, Ş.AKTAY(Öğrenci), 2019
ÖZER Z. B., Rusçada savaş söz varlığı, Doktora, H.ERDOĞAN(Öğrenci), 2019
ÖZER Z. B., B.A. Larin'in tarihi sözlükbilim kuramı ve uygulamaları, Yüksek Lisans, E.ÖZCAN(Öğrenci), 2019
ÖZER Z. B., Çağdaş Rus dilinde eksik ünlü ve tam ünlü ses birleşimleri, Yüksek Lisans, M.SUNAR(Öğrenci), 2019
ÖZER Z. B., I. Petro Dönemi Dil Politikaları, Doktora, S.ACAR(Öğrenci), 2018
ÖZER Z. B., Rus Dili Diyalektolojisi, Doktora, C.PAŞALIOĞLU(Öğrenci), 2018
ÖZER Z. B., Sovyet Döneminde yeradbilim: Kuramlar ve alan örneklemeleri, Doktora, S.AKTAY(Öğrenci), 2018
ÖZER Z. B., RUSÇA'DA EŞ ANLAMLI FİİLLER, Yüksek Lisans, H.BÜYÜKBAHÇECİ(Öğrenci), 2017
ÖZER Z. B., Rus Edebiyatında bir doğu düşünürü: N.K.Rerih, Yüksek Lisans, A.IRMAK(Öğrenci), 2017
ÖZER Z. B., Çağdaş çeviri kuramı ve uygulamaları çerçevesinde Rusça-Türkçe çeviri sorunları ve çeviri stratejileri,

Doktora, O.KOZAN(Öğrenci), 2017

ÖZER Z. B., A. A. Şahmatov'un "Dil-Tarih" kuramı, Yüksek Lisans, S.ACAR(Öğrenci), 2016

ÖZER Z. B., Sovyet dönemi Rus dilinin Karakalpak Türkçesi üzerindeki etkileri, Yüksek Lisans, G.KAMALOVA(Öğrenci), 2015

ÖZER Z. B., Rus ruhdilbilim kuramları bağlamında çağrışım sözlüğü (Rusça-Türkçe karşılaştırmalı inceleme), Doktora, F.YAPICI(Öğrenci), 2015

ÖZER Z. B., Rusça resmi yazışma metinlerinin çeviri sorunları ve çözüm yolları, Yüksek Lisans, S.NASRADINLI(Öğrenci), 2015

ÖZER Z. B., Rus ve Türk gazetelerindeki haber başlıklarının kültürdilbilimsel çözümlemesi, Yüksek Lisans, O.KOZAN(Öğrenci), 2012

ÖZER Z. B., Rusçadaki öneki fiillerin semantik açıdan incelenmesi, Yüksek Lisans, Ü.DOHRMAN(Öğrenci), 2011

ÖZER Z. B., Rusçadaki eşanlamlı deyimlerin kültürdilbilimsel açıdan incelenmesi, Yüksek Lisans, C.TUĞ(Öğrenci), 2011

ÖZER Z. B., Rusça`da sözcük yapma yolları, Yüksek Lisans, E.ÜSTOĞLU(Öğrenci), 2006

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- I. **Natsionalno-kulturnaya osnova ustoyçivih slovosocetaniy**
ÖZER Z. B.
Natsionalniye kulturu v mejkulturnoy kommunikatsii Belarus Devlet Üniversitesi Yay., Minsk, ss.471-479, 2018 (Hakemli Dergi)
- II. **Anna Karenina'yı Yeniden Okumak**
ÖZER Z. B.
Roman kahramanları, sa.35, 2018 (Hakemsiz Dergi)
- III. **Problemi perevoda poetičeskogo teksta (na mateiale tvorčestva N.F.Kısakureka)**
ÖZER Z. B.
Natsionalniye kulturu v mejkulturnoy kommunikatsii Minsk, Belarus, cilt.1, ss.479-494, 2017 (Hakemli Dergi)
- IV. **K Rodnikam Tyurkskoy Kulturu**
ÖZER Z. B.
Vestnik Tyurkskogo Mira Rusya Bilimler Akademisi, cilt.1, sa.11, ss.37-43, 2017 (Hakemli Dergi)
- V. **Aksiyologičeskaya Otsenka Natsionalno-Kulturnih Kodov**
ÖZER Z. B.
Natsionalniye kulturu v mejkulturnoy kommunikatsii Minsk, Belarus, cilt.1, ss.320-329, 2016 (Hakemli Dergi)
- VI. **Smena Alfavita (K Probleme Latinskoy Grafiki)**
ÖZER Z. B.
International Conference Building Cultural Bridges. Almatı, cilt.1, ss.124-131, 2014 (Hakemli Dergi)
- VII. **Lingvokulturologičeskiy Aspekt Perevoda Antroponimov**
ÖZER Z. B.
International Conference Building Cultural Bridges Almatı, cilt.1, ss.55-60, 2013 (Hakemli Dergi)
- VIII. **Kazakistan'da Alfabe Değişimine Yeni Bir Yaklaşım**
ÖZER Z. B.
38. ICANAS Uluslararası Asya ve Kuzey Afrika Çalışmaları Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Yayınları, cilt.3, ss.1319-1333, 2011 (Hakemli Dergi)
- IX. **İosif Brodski'xxnin "İstanbul Yolculuk" Adlı Eserinde İstanbul**
ÖZER Z. B.
VII Türk Kültürü Kongresi, ss.525-533, 2011 (Hakemli Dergi)
- X. **Udmurt Dilinde Türk Kökenli Kelimeler**
ÖZER Z. B.
6. Uluslararası Türk Kültürü Kongresi Bildirileri, cilt.4, sa.381, ss.1893-1901, 2009 (Hakemli Dergi)
- XI. **Natsionalno-Kulturnaya Spetsifika Frazelogizmiv v Russkom i Turetskom Yazıkah**
ÖZER Z. B.

Yazık i Sotsium Belarus Devlet Üniversitesi. Minsk, Belarus, cilt.1, ss.33-37, 2007 (Hakemli Dergi)

XII. Protsessı Antitsipatsii v Yazıke

ÖZER Z. B.

Yazık i Sotsium Belarus Devlet Üniversitesi. Minsk, Belarus, cilt.1, ss.34-39, 2001 (Hakemli Dergi)

XIII. Konnotativnyı Aspekt Semantiki Ustoyçivih Slovesnih Kompleksov Nominativbo-Harakterizuyuşçego Tipa

ÖZER Z. B.

Slavica Quinqueecclesiensa VI. Linguistica. Translatologia. Macaristan, ss.176-182, 2001 (Hakemli Dergi)

XIV. Dünya Dilleri Merkezi

ÖZER Z. B.

Bilge. Atatürk Araştırma Merkezi Yay., sa.22, ss.19-23, 1999 (Hakemli Dergi)

XV. Kaybolan Millet

ÖZER Z. B.

Bilge, sa.16, ss.61-64, 1998 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

I. Çağdaş Rus Dili/Morfoloji

ÖZER Z. B., AKTAY S., Serhunina T., Timofeeva Y.
Dorlion, Ankara, 2021

II. Metindilbilim (Tarih-Kuram-Uygulama)

ÖZER Z. B., YAPICI F., AKTAY Ş.
Doğu Kitabevi, İstanbul, 2021

III. Metindilbilim: Araştırma Alanı ve Sınırları

ÖZER Z. B.

Metindilbilim (Tarih-Kuram-Uygulama), Özer, Zeynep Bağlan, Yapıcı, Fatih, Aktay, Şekip, Editör, Doğu Kitabevi, İstanbul, ss.57-78, 2021

IV. Kaybolan Millet (Deşt-i Kıpçak Medeniyeti)

ÖZER Z. B.

Doğukitabevi, İstanbul, 2019

V. Rus Göçmen Edebiyatının Neferi Boris Konstantinoviç Zaytsev

ÖZER Z. B.

Rus Göçmen Edebiyatı (1920-1940), Ayla Kaşoğlu, Editör, Bilgin Kültür Sanat Yayınları, Ankara, ss.63-85, 2019

VI. Kaybolan Milletin Sesi: Murad Adji

ÖZER Z. B.

Bilim ve İnsan Şahsiyetini İnşa Edenler, Zeynep Bağlan Özer, Editör, Gazi Kitabevi, Ankara, ss.455-485, 2018

VII. Tarihdililim Bağlamında Rusya Başkentleri

ÖZER Z. B.

Rus Edebiyatında Kent/Kasaba İmgesi, Ayla Kaşoğlu, Editör, Bilgin Kültür Sanat Yayınları, Ankara, ss.52-81, 2018

VIII. Murad Adji Avrupa Türkler ve Büyük Bozkır Kıpçaklar

ÖZER Z. B.

Doğukitabevi, İstanbul, 2016

IX. Altay Kaya Resimleri / Biçiktu-Boom

Martnov A. İ., ÖZER Z. B.

Atatürk Kültür Merkezi Yayınları, Ankara, 2013

X. Kazaklar nasıl Ruslaştırılmaya Çalışıldı

ÖZER Z. B.

Çankırı Üniversitesi yayınları, Çankırı, 2012

XI. M Saray Atatürk Parlament i Demokratiya v Türskih Gosudarstvah

ÖZER Z. B.

Atatürk Araştırma Merkezi Başkanlığı Yayınları, Ankara, 2008

- XII. **Slovar Znakomih Slova i Virajeniy**
ÖZER Z. B.
Multilingual Yabancı Dil Yayınları, İstanbul, 2007
- XIII. **Rusça Konuşuyoruz**
ÖZER Z. B.
Multilingual Yabancı Dil Yayınları, İstanbul, 2005
- XIV. **Rus Dilinin Gelişme Evreleri**
ÖZER Z. B.
Burgaz, Ankara, 2004
- XV. **Rusça Sözlü Anlatım**
ÖZER Z. B.
Multilingual Yabancı Dil Yayınları, İstanbul, 2003
- XVI. **Kelimelerin Tarihi Seyri**
ÖZER Z. B.
Prof.Dr.Kâzım Koprıman'ın Armağanı, Editör, Elektronik Basım Yayım Sanayi ve Ticaret Ltd, Ankara, ss.532-543, 2003
- XVII. **Kelimelerin Tarihi Seyri**
ÖZER Z. B.
60. Yılında İlim ve Fikir Adamı Prof. Dr. Kazım Yaşar Koprıman'a Armağan, E. Semih Yalçın, Editör, Berikan, ss.532-544, 2003
- XVIII. **M Adji Kıpçaklar Türklerin ve Büyük Bozkırın Kadim tarihi**
ÖZER Z. B.
Atatürk Kültür Merkezi başkanlığı Yayınları, Ankara, 2002
- XIX. **M Adji Kaybolan Millet Değeri Kıpçak Medeniyeti**
ÖZER Z. B.
Atatürk Kültür Merkezi başkanlığı Yayınları, Ankara, 2001

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- I. **YÜKSEKÖĞRETİMDE DİJİTALLEŞMENİN EĞİTİME ETKİLERİ (THE EFFECTS OF DIGITALIZATION ON HIGHER EDUCATION)**
ÖZER Z. B.
V Міжнародної науково-практичної конференції «Розвиток професійної майстерності педагога в умовах нової соціокультурної реальності», Тернопіль, Україна, 29 Eylül 2022, ss.142-146
- II. **АЛФАВИТНАЯ ПОЛИТИКА АХМЕТА БАЙТУРСЫНУЛЫ (ALPHABETIC POLICY OF AHMET BAITURSYNULY)**
ÖZER Z. B.
Международной научно-теоретической конференции «АХМЕТ БАЙТУРСЫНУЛЫ – ДУХОВНЫЙ ЛИДЕР НАЦИИ» (AKHIMET BAITURSYNULY – THE SPIRITUAL LEADER OF THE PEOPLE), Almatı, Kazakistan, 14 Nisan 2022, cilt.1, ss.311-316
- III. **AKTUAL'NYE PROBLEMI YAZIKOVOGO OBRAZOVANIYA V VISŠEJ ŠKOLE (CURRENT PROBLEMS OF LANGUAGE TEACHING IN HIGHER EDUCATION)**
ÖZER Z. B.
AKTUAL'NIE PROBLEMI GUMANITARNOGO OBRAZOVANIYA (CURRENT PROBLEMS OF HUMANITARIAN EDUCATION), Minsk, Belarus, 22 Ekim 2021 - 10 Ocak 2022, ss.349-352
- IV. **YABANCI DİL ÖĞRETİMİNİN GÜNCEL SORUNLARI (ACTUAL PROBLEMS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGE)**
ÖZER Z. B.
Rozvitok profesijnõi majsternosti pedagoga v umovah novoï sociokul'turnõi real'nosti (Development of

professional skills of a teacher in the new socio-cultural reality), Ternopil, Ukrayna, 15 - 16 Nisan 2021, cilt.1

- V. **Natsionalno-kulturnaya konnotatsia kontsepta "Stolitsa"**
ÖZER Z. B.
Astana: Tge city of Pease// Kazakistan Cumhurbaşkanı Kütüphanesi, Astana, Kazakistan, 5 - 06 Haziran 2018, cilt.1, ss.74-79
- VI. **A.G.Rozaliyon-Soşalski'nin 1828-1829 Yıllarında Türkiye'xxde Esir Kalmış Bir Rus Subayının Hatıraları**
ÖZER Z. B.
Dünya Edebiyatında İstanbul Beykent Üniversitesi, İstanbul, Türkiye, 6 - 07 Mayıs 2010, ss.577-583
- VII. **Problemi Prepodavaniya Russkogo Yazıka i Literaturı Filologam-Rusistam v Universitetah Turtsii**
ÖZER Z. B.
Prepodavaniye Russkogo Yazıka i Literaturı v Novih Zapadnoevropeyskih Usloviyah 21 Veka, Verona / Milano, İtalya, 22 - 24 Eylül 2005, ss.33-37
- VIII. **Frazeologičeskiye Edinitsı, Vırajayuşçıye Mifologičeskiye Kontseptı i ih Ekvivalentı v Turetskom Yazıke**
ÖZER Z. B.
Lingvistika i Lingvističeskoye Obrazovaniye v Sovremennom Mire, Moskova MGPU, Rusya, 18 - 19 Kasım 2004
- IX. **İspo'zovaniye Gazetno-Publitsističeskih Tekstov pri İzučenii Ustoyçivih Slovesnih Kompleksov na Zanyatıyah Russkogo Yazıka v Turtsii**
ÖZER Z. B.
Tekst: Problemi i Perspektivı MGU, Moskova MGU, Rusya, 4 - 06 Kasım 2004, ss.98-101
- X. **Sistema Znaniy i Sistema Tsennostey Kak Regulyatorı Protsessa Transformatsii Yazıkovih Edinits**
ÖZER Z. B.
Russkiy Yazık v Sotsial'xxno-Kul'xxturnom Prostranstve XXI Veka, Almati, Kazakistan, 10 - 12 Eylül 2001, ss.151-152
- XI. **Ekstralıngvističeskaya i Tekstovaya Obuslovlennost'xx Slovesnih Kompleksov**
ÖZER Z. B.
Russkiy Yazık i Kul'xxtura (İzuçeniye i Prepodavaniye), Moskova RUDN, Rusya, 28 - 30 Kasım 2000, ss.5-6

Bilimsel Kuruluşlardaki Üyelikler / Görevler

Atatürk Kültür Merkezi, Asli Üye, 2022 - Devam Ediyor , Türkiye

Metrikler

Yayın: 45

Sanatsal Etkinlik

ÖZER Z. B., Dil Öğretimi ve Öğrenimi, Ekim 2018